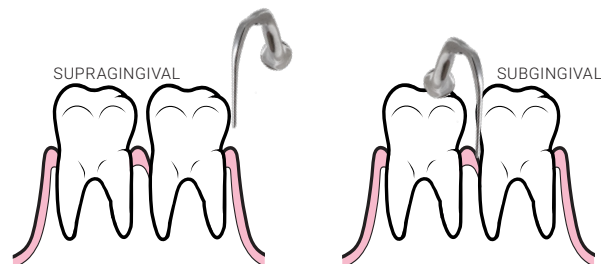
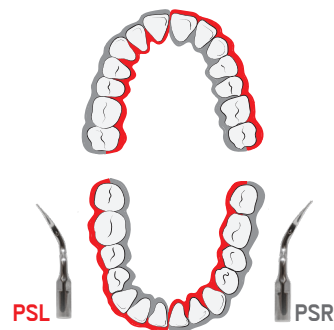
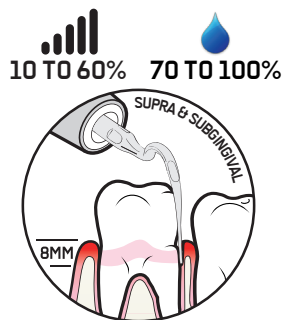




PSR & PSL INSTRUMENTS



For more information,
go to ems-dental.com



Download
EMS Connect App

EN	DE	FR	IT	ES	PT	DA	NL	FI	SV	NO
PSR & PSL INSTRUMENTS	PSR UND PSL INSTRUMENTS	INSTRUMENTS PSR ET PSL	PUNTE PSR E PSL	INSTRUMENTS PSR Y PSL	INSTRUMENTOS PSR E PSL	PSR OG PSL-INSTRUMENTS	PSR EN PSL INSTRUMENTS	PSR JA PSL-INSTRUMENTTEJA	PSR OCH PSL-INSTRUMENT	PSR OG PSL-INSTRUMENTER
	SUPRA- UND SUBGINGIVAL	SUPRA & SOUS-GINGIVAL	SOPRAGENGIVALE E SUBGENGIVALE	SUPRA Y SUBGINGIVAL	SUPRA E SUBGINGIVAL	SUPRA- OG SUBGINGIVALT	SUPRA- EN SUBGINGIVAAL	SUPRA- JA SUBGINGIVAALISESTI	SUPRA- OCH SUBGINGIVALT	SUPRA- OG SUBGINGIVALT
 Power level	Leistungsanzeige	niveau de puissance	livello potenza	nivel de potencia	nível de potência	strømstatus	stroorniveau	tehotaso	effektnivå	effektnivå
 Water flow level	Wasserdurchflussrate	débit d'eau	livello portata acqua	nivel de flujo de agua	nível do fluxo de água	gennemstrømning	waterstroom-niveau	veden virtaustaso	vattenfloödesnivå	vanbmendgnivå
	SUPRAGINGIVAL	SUPRA-GINGIVAL	SOVRAGENGIVALE	SUPRAGINGIVAL	SUPRAGENGIVAL	SUPRAGINGIVALT	SUPRAGINGIVAAL	SUPRAGINGIVAALISESTI	SUPRAGINGIVALT	SUPRAGINGIVALT
	SUBGINGIVAL	SOUS-GINGIVAL	SUBGENGIVALE	SUBGINGIVAL	SUBGENGIVAL	SUBGINGIVALT	SUB-GINGIVAAL	SUBGINGIVAALISESTI	SUBGINGIVALT	SUBGINGIVALT
	LINEARE SCHWINGUNGEN ENTLANG DER OBERFLÄCHE	OSCILLATIONS LINEAIRES LE LONG DE LA SURFACE	OSCILLAZIONI LINEARI LUNGO LA SUPERFICIE	OSCILACIONES LINEALES A LO LARGO DE LA SUPERFICIE	OSCILAÇÕES LINEARES NA SUPERFÍCIE	LINEÆRE OSCILLERENDE BEVÆGELSER LANGS OVERFLADEN	LINEAIR OSCILLERENDE BEWEGINGEN LANGS HET OPPERVLAKE	LINEAARINEN EDESTAKAINEN LIIKE PINTAA PITKIN	LINJÄRA OSCILLATIONER LÅNGS YTAN	LINEÆRE SVINGNINGER LANGS OVERFLATEN
 Download EMS Connect App	Laden Sie die EMS Connect App herunter	Téléchargez EMS Connect	Scarica l'app EMS Connect	Descargar EMS Connect	Faça o download do EMS Connect	Download EMS Connect App	EMS Connect downloaden	Lataa EMS Connect	Hämta EMS Connect	Last ned EMS Connect
 For more information, go to ems-dental.com	Mehr Informationen unter: ems-dental.com	Plus d'informations : ems-dental.com	Per maggiori informazioni consulta: ems-dental.com	Más información: ems-dental.com	Mais Informations: ems-dental.com	Mere information: ems-dental.com	Meer informatie: ems-dental.com	Lisää tietoa: ems-dental.com	Mer information: ems-dental.com	Mer informasjon: ems-dental.com
Note that the English version of this manual is the master from which translations derive. In case of any discrepancy, the binding version is the English text.	Es wird darauf hingewiesen, dass das englische Original der Bedienungsanleitung als Vorlage für alle Übersetzungen gilt. Bei eventuellen Abweichungen ist der englische Text bindend.	Les traductions dans ce manuel sont basées sur sa version anglaise. Ainsi le texte en anglais fera référence en cas de divergence.	La versione inglese di questo manuale è la versione principale, dalla quale derivano le traduzioni. In caso di discrepanze, la versione vincolante è quella inglese.	Nótese que la versión en inglés de este manual es la original de la que parten las traducciones. En caso de discrepancias, la versión vinculante es la inglesa.	A versão inglesa deste manual é a versão original do mesmo, a partir da qual foram efectuadas as diferentes traduções. Em caso de discrepâncias, a versão prevalecente é a inglesa.	Bemærk, at den engelske udgave af denne vejledning er den originale version, som ligger til grund for oversættelserne. I tilfælde af uoverensstemmelser er den bindende version den engelske tekst.	Voor de vertalingen van deze handleiding is de Engelse versie als brontekst gebruikt. Bij afwijkingen is de Engelse tekst leidend.	Huomaa, että tämän oppaan englanninkielinen versio on päällikkö, josta käännökset ovat peräisin. Jos kyseessä on eroja, sitova versio on englanninkielinen teksti.	Observera att den engelska versionen av handboken är originalet som översatts från. Vid eventuella avvikelser gäller den engelska texten.	Vær oppmerksom på at den engelske versionen av handboken er originalen som oversettelsen er gjort fra. Hvis det skulle forekomme avvik, er det den engelske tekstversjonen som er bindende.

CS	HU	PL	ET	LV	LT	EL	SL	SK	RO	RU	TR
KONCOVKY PSR A PSL	PSR ÉS PSL ESZKÖZÖKKEL	KOŃCÓWEK PSR I PSL	PSR JA PSL -INSTRUMENTE	PSR UN PSL INSTRUMENTUS	INSTRUMENTUS „PSR IR PSL”	ΞΕΣΤΡΑ PSR ΚΑΙ PSL	INŠTRUMENTE PSR IN PSL	KONCOVIEK PSR A PSL	INSTRUMENTE PSR ŞI PSL	HAΣΑΔΚΙ PSR Ι PSL	PSR VE PSL ALETLERİNİ
SUPRA- A SUBGINGIVÁLNĚ	SUPRA- ÉS SUBGINGIVALIS	NAD- I PODDZIAŚŁOWO	SUPRA- JA SUBGINGIVAALNE	VIRS UN ZEM SMAGANĀM	VIRŠ DANTENŲ IR PO DANTENOMIS	ΥΠΕΡΟΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΥΠΟΟΥΛΙΚΑ	SUPRA IN SUBGINGIVALNO	SUPRA A SUBGINGIVÁLNE	SUPRA- ŞI SUBGINGIVAL	HAД- И ПОДДЕШЕВОЕ	SUPRA VE SUBGINGIVAL
úroveň výkonu	energia szintje	poziom mocy	võimsuse tase	jaudas līmenis	elektros srovės lygis	στάθμη ισχύος	raven napajanja	úroveň výkonu	nivelul de putere	уровень мощности	seviyesi
úroveň prútoku	vízáramlás szintje	poziom przepływu wody	veevoolu kiirus	ūdens plūsmas līmenis	vandens srauto lygis	στάθμη ροής νερού	raven pretoka vode	úroveň vodného toku	nivelul de curgere a apei	уровень расхода воды	su debisi seviyesi
SUPRAGINGI- VALNĚ	SUPRAGINGI- VALIS	NADDZIAŚŁOWO	SUPRAGINGI- VAALNE	VIRS SMAGANĀM	VIRŠ DANTENŲ	ΥΠΕΡΟΥΛΙΚΑ	SUPRAGINGI- VALNO	SUPRAGINGI- VALNE	SUPRAGINGIVAL	HAДДЕШЕВОЕ	SUPRAGINGIVAL
SUBGINGIVÁLNĚ	SUBGINGIVALIS	PRZY- DZIAŚŁOWO	SUBGINGI- VAALNE KUNI	ZEM SMAGANĀM	PO DANTENOMIS	ΥΠΟΟΥΛΙΚΑ	SUBGINGIVALNO	SUBGINGIVÁLNE	SUBGINGIVAL	ПОДДЕШЕВЫЕ ПОВЕРХНОСТИ	SUBGINGIVAL
LINEÁRNÍ KMITY PODĚL POVRCHU	LINEÁRIS OSZCILLÁCIÓK A FELSZÍN MENTÉN	LINIOWY RUCH OSCYLACYJNY WZDŁUŻ POWIERZCHNI	LINEAARSED VÖNKED MŐÖDA PINDA	LINEĀRĀS OSCILĀCIJAS PA VIRSMU	LINIJINIAI JUDESIAI ĮŠILGAI PAVIRŠIAUS	ΓΡΑΜΜΙΚΕΣ ΤΑΛΑΝΤΩΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΜΗΚΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ	PREČNI GIBI VZDOLŽ POVRŠINE	LINEÁRNE KMITANIE POZDĹŽ POVRCHU	OSCILAȚII LINIARE DE-A LUNGUL SUPRAFEȚEI	ЛИНЕЙНЫЕ КОЛЕБАНИЯ ВДОЛЬ ПОВЕРХНОСТИ	YÜZEY BOYUNCA DOĞRUSAL SALINIMLAR
Stáhněte si EMS Connect	Letöltés EMS Connect	Pobierz EMS Connect	Lae EMS Connect	Lejupielādēt EMS Connect	Atsisiųskite EMS Connect	Κατεβάστε το EMS Connect	Prenesite EMS Connect	Stiahnite si EMS Connect	Descărcați EMS Connect	Скачайте приложение EMS Connect	EMS Bağlantısını İndirin
Vice informáci: ems-dental.com	Több információ: ems-dental.com	Więcej informacji: ems-dental.com	Rohkem informatsiooni: ems-dental.com	Vairāk informācijas: ems-dental.com	Daugiau informacijos: ems-dental.com	Περισσότερες πληροφορίες: ems-dental.com	Več informacij: ems-dental.com	Viac informáci: ems-dental.com	Mai multe informatii: ems-dental.com	Для дополнительной информации перейдите на ems-dental.com	Daha fazla bilgi: ems-dental.com
Upozorňujeme, že anglický text těchto pokynů je znění, z něhož byly pořízeny všechny překlady. V případě jakékoliv nesrovnalosti je závazná anglická verze textu.	Ne felejté, hogy a kézikönyv angol változata az a mester, ahonnan a fordítások származnak. Bármely eltérés esetén a kötelező verzió az angol szöveg.	Wersja angiolojczyzna niniejszego podręcznika jest wersją główną, na podstawie której wykonano tłumaczenia. W razie jakichkolwiek rozbieżności wiążący jest tekst angielski.	Pidage meeles, et selle käsiraamatu ingliskeelne versioon on peamine, kust pärinevad tõlked. Mis tahes lahknevuse korral on siduv versioon ingliskeelne tekst.	Nemiet vērā, ka šis rokasgrāmatas angļu versija ir kapteinis, no kura iegūti tulkojumi. Ja rodas nesakrītība, saistošā versija ir angļu teksts.	Atkreipkite dėmesį, kad šio vadovo angly kalba yra patikimo atveju privaloma versija yra angly kalba.	Επισημαίνεται ότι η αγγλική έκδοση αυτού του εγχειριδίου αποτελεί τη βασική έκδοση από την οποία προκύπτουν οι μεταφράσεις. Σε περίπτωση ανακολουθίας, υπερισχύει το αγγλικό κείμενο.	Upoštevajte, da je angleška različica tega priročnika povelnik, iz katerega izhajajo prevodi. V primeru neskladja je zavezujoča različica angleško besedilo.	Majte na pamäti, že anglická verzia tejto príručky je kapitánom, od ktorého sa odvodzujú preklady. V prípade rozneorvatlosti je zaváznuu verzi anglický text.	Rețineți că versiunea în limba engleză a acestui manual este comandantul de la care derivă traducerile. În caz de neconcordanță, versiunea obligatorie este textul în limba engleză.	Англоязычная версия этой инструкции по эксплуатации является оригиналом, с которого выполнены переводы на другие языки. В случае разночтений основной является англоязычная версия.	Bu klavuzun çevirilerinin ana belge olan İngilizce sürümünden yarıpıldığına dikkat edin. Uyumsuzluk durumunda bağlayıcı metin olacaktır.



HEADQUARTERS



NYON, SWITZERLAND
ELECTRO MEDICAL SYSTEMS SA
Chemin de la Vuarpillière 31
CH - 1260 Nyon
www.ems-dental.com/en/contact
T. +41 22 99 44 700
F. +41 22 99 44 701



WORLDWIDE EMS AFFILIATES

MUNICH, GERMANY
EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS GMBH
Stahlgruberring 12
DE - 81829 München
T +49 89 42 71 61 0
F +49 89 42 71 61 60
E-mail: info@ems-ch.de



FONCINE, FRANCE
EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS FRANCE SARL
32, route de Pontarlier
FR - 39460 Foncine-le-Haut
T +33 3 84 51 90 01
F +33 3 84 51 94 00
E-mail: info@ems-france.fr



MADRID, SPAIN
EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS ESPAÑA SLU
C/ Tomás Bretón, 50-52 2ª planta
ES - 28045 Madrid
T +34 91 528 99 89
E-mail: info@ems-espana.com



MILANO, ITALY
EMS ITALIA S.R.L.
Via Carlo Pisacane 7 B
IT - 20016 Pero (MI)
T +39 02 3453 8111
F +39 02 3453 2778
E-mail: dental@ems-italia.it



KATOWICE, POLAND
EMS POLAND SP. Z O.O.
Al. Roździńskiego 188H
PL - 40-203 Katowice
T +48 32 4937060
E-mail: info@ems-poland.com



STOCKHOLM, SWEDEN
EMS NORDIC AB
Hammarby Fabriksväg 61
SE - 120 30 Stockholm
T +46 8 899 102
E-mail: info@ems-nordic.se



AMMAN, JORDAN
E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS JORDAN
No.2 - second floor, 195 Arar (Wadi Saqra) str.
JO - Amman



DALLAS, USA
EMS Corporation
11886 Greenville Avenue, Ste 120
US - Dallas, Texas 75243
T +001 972 690 8382
F +001 972 690 8981
E-mail: info@ems-na.com



SYDNEY, AUSTRALIA
E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS OCEANIA
Unit 1, Building 4 - Sydney Corporate Park
160 Bourke Road
AU - Alexandria, NSW 2015
T +61 405 095 867
E-mail: info@ems-oceania.com



SHANGHAI, CHINA
医迈斯电子医疗系统贸易(上海)有限公司
E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS TRADING (SHANGHAI) CO., LTD.
24A, Jin Sui Mansion,
N°379 Pudong Nan Rd.
CN - Shanghai 200120
T +86 21 3363 2323
E-mail: emschina@ems-ch.com



TOKYO, JAPAN
E.M.S. JAPAN BRANCH OFFICE
Eminent Ningyoucho Bld 6F,
9-18, Kobuna-cho, Nihombashi,
JP - Chuo-ku, Tokyo, 103-0024
T +81 (0) 3-6810-9351
F +81 (0) 3-6810-9352
E-mail: emsjapan@ems-ch.com



CAMBRIDGESHIRE, ENGLAND
EMS UK LTD SUITE 2
Xenus House, Sandpiper Court
Phoenix Park - Eaton Socon
UK - St Neots, Cambridgeshire
PE19 8EP
T +44 01480 587260
E-mail: info@ems-unitedkingdom.com